Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

Band: 69 (1978)

Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV – Revue des périodiques de l'ASE

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier ausgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung Transmission, distribution et couplage

621.315

H. Benndorf u.a.: Energie- und Informationsübertragung in 20-kV-Mittelspannungsnetzen mit dem Phasenseilkabelsystem. Elektrizitätswirtsch. 76(1977)19, S. 643...653.

621.315

F. D'heil und K. Herzig: Auswirkungen des Seiltyps auf die Qualität der Mastausteilung und die Wirtschaftlichkeit der Energieübertragung. Elektrizitätswirtsch. 76(1977)19, Seiten 664...672.

621.31

F. Kiessling und P. Meier: **Die neuen 380-kV-Leitungen der Bayernwerk AG.** Elektrizitätswirtsch. 76(1977)19, Seiten 637...642.

621.315:061.3

W. D. Schuppe: **CIRED 1977. Ein Bericht über die Arbeitssitzung 3: «Kabel und Freileitungen».** Elektrizitätswirtsch. 76(1977)18, S. 617...619.

621 315 1

G. A. Bürklin und H. Gese: 110-kV-Kompakt-Doppelleitung auf Betonmasten mit Isoliertraversen. Elektrizitätswirtsch. 76(1977)2, S. 32...36.

521.315.1

E. Schäfer: **Zweisystemige 110-kV-Freileitung auf Stahl-Vollwandmasten.** Elektrizitätswirtsch. 76(1977)19, Seiten 659...661.

621.315.1.056.3

H. Berndt und H. Schlotz: **Seilschwingungen an Bündelleitungen.** Elektrizitätswirtsch. 76(1977)19, S. 654...659.

621.315.2

G. Wanser: Energiekabel in Gegenwart und Zukunft. Elektrizitätswirtsch. 76(1977)5, S. 97...105.

621.315.2:621.317.441

R. Hübner: Elektronische Leitungssuchgeräte. EM Elektrotechnik 28(1977)1, S. 53...58.

621.315.2.027.2

P. Gantz und J. Grote: Schutz von Niederspannungs-Kunststoffkabeln durch Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherungen gemäss VDE 0636. Elektrizitätswirtsch. 76(1977)20, S. 704...707.

621.315.2.027.5

D. Schneller: **Stromdichten in Mittelspannungs-Kabelnetzen.** Elektrizitätswirtsch. 76(1977)20, S. 702...704.

621.315.211.4:621.315.221.8

M. Laurent: Ein neuer 150-kV-Kabeltyp mit Polyäthylenisolation mit SF₆-Gasimprägnierung. Kabel -(1977), S. 20...25.

621.315.211.9-71

E. H. Ball, J. D. Endacott and D. J. Skipper: UK requirements and future prospects for forced-cooled cable systems. Proc. IEE 124(1977)3, p. 334...338.

621.315.211.9-713.2

C. A. Arkell, R. B. Hutson and J. A. Nicholson: **Development of internally oil-cooled cable systems.** Proc. IEE 124(1977)3, p. 317...325.

621.315.211.9-713.2

W. Brotherton a.o.: Field trials of 400-kV internally oil-cooled cables. Proc. IEE 124(1977)3, p. 326...333.

621.315.212.011.21:621.317.34:621.376.56:621.391.31.037.37

A. Käser: Influence des irrégularités d'impédances des paires coaxiales sur la transmission numérique. Bull. Techn. PTT 55(1977)7, p. 322...331.

Les références bibliographiques sont accompagnées d'indices de classification selon le système de l'Institut International de Bibliographie, Bruxelles. La bibliothèque de l'ASE prête les travaux mentionnées cidessous aux membres de l'ASE. Les personnes intéressées sont priées d'indiquer, dans les commandes, le titre, l'auteur et le nom de la revue, ainsi que le tome et le numéro.

Association Suisse des Electriciens (ASE), Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich

621.315.212.09 : 621.395.44.09

H. K. Pfyffer: Übertragungstechnische Aspekte von Systemen hoher Kapazität auf 2,6/9,5-mm-Koaxialkabeln. Techn. Mitt. PTT 55(1977)1, S. 9...16.

621.315.212.1.029.6:621.396.677.75:621.396.931:625.712.35 O. Grüssi und P. König: **Funkversorgung in Strassentunnels.** Techn. Mitt. PTT 55(1977)10, S. 436...445.

621.315.212.3

A. Nosseir and A. A. Zaky: Application of the method of charge simulation of the study of electrical stresses in three-core cables. IEEE Trans. EI 12(1977)4, p. 262...266.

621.315.212.4

E. Hadorn und P.-H. Fellratd: **Das neue 12paarige 2,6–9,5-mm-Koaxialkabel für Übertragungssysteme hoher Kapazität.** Techn. Mitt. PTT 55(1977)1, S. 34...37.

621.315.212.4 : 621.315.687.1

W. Fink: Spleissung des neuen 12tubigen Koaxialkabels 2,6/9,5 mm. Techn. Mitt. PTT 55(1977)1, S. 38...41.

621.315.212.4:621.395.44

J.-F. Bütikofer: **Die Leitungsausrüstung für 2,6/9,5-mm-Koaxialkabel.** Techn. Mitt. PTT 55(1977)1, S. 17...26.

621.315.212.4:621.395.44:621.395.741(494)

R. Trachsel: 12tubiges Koaxialkabel für 60 MHz. Bedürfnisse, Wirtschaftlichkeit, Flexibilität. Techn. Mitt. PTT 55(1977)1, S. 2...8.

621.315.211.9-71

U. C. Arnaud a.o.: **Development and trials of the 400 kV** integral pipe-cooled cable system. Proc. IEE 124(1977)3, p. 286...294.

621.315.211.9-713.1

G. Luoni, G. Maschio and W. G. Lawson: Study of mechanical behaviour of cables in integral-pipe water-cooled systems. Proc. IEE 124(1977)3, p. 295...302.

621.315.221.7

H. Steinegger: Wellmanteltechnik. Kabel -(1977)9, S. 2...8.

621.315.235

C. A. Arkell a.o.: Design and construction of the 400 kV system for the Severn tunnel. Proc. IEE 124(1977)3, p. 303...316.

621.315.235

M. Frank: **Kabelverlegung im Gebirge.** Kabel -(1977)9, S. 9...15.

621.315.285

C. Wyler: **Eine nichtalltägliche Seekabelverlegung.** Kabel -(1977)9, S. 28.

621.315.29

E. Buchmann: Stromreduktionsfaktoren bei Verlegung von Kabeln auf Pritschen. EM Elektrotechnik 28(1977)2, S. 51...53.

621.315.322.2 : 621.316.541 : 621.43.04

H. Neu: **Verbindungsmittel für Hochspannungszündanlagen.** Bosch Techn. Ber. 5(1977)5/6, S. 257...261.

621.315.57 : 621.372.8

S. Foord, R. E. J. Baskett: **Kabel aus Lichtleitfasern.** Elektr. Nachrichtenwes. 52(1977)1, S. 55...60.

621.315.57:621.372.8:621.39

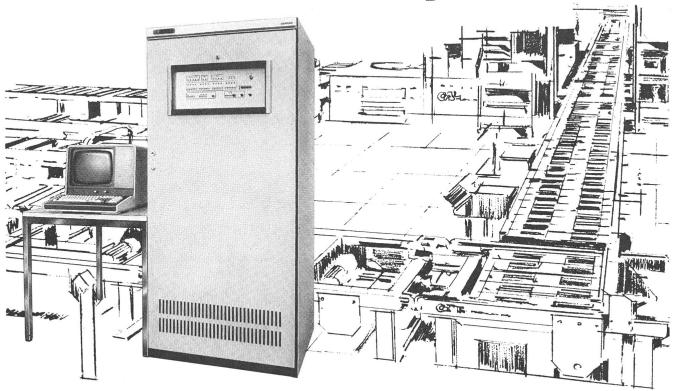
K. Mouthaan: Optische Kommunikationssysteme mit Glasfaserkabeln. Philips Techn. Rdsch. 36(1976/77)7, S. 190...194.

621.315.613.1 : 621.315.616.95 : 621.313

H. Mitsui and Y. Inoue: Statistical analysis on the electrical failure properties of the form-wound epoxy micaceous insulation systems for rotating machines. IEEE Trans. EI 12(1977)3, p. 237...248.

SIEMENS-ALBIS

Automatisieren mit System



Wirtschaftlich automatisieren heisst: ein System benutzen, ein System von Hardware, Software und peripheren Geräten – alles aufeinander abgestimmt.

Weil wir in unserem Unternehmen alle Arten der Automatisierungstechnik, vom Prozessrechner bis hin zu den Mess- und Regelgeräten, selber bauen und auch anwenden, besitzen wir auf diesem Gebiet ein umfassendes Know-how.

Die Familie der Siemens-Minicomputer 330 R10 bis R40 sind hochentwickelte Rechner für die Steuerung komplexer Prozesse. Sie arbeiten mit einheitlichem Befehlssatz und Betriebssystem. Das gewährt eine vollständige Aufwärts- und Abwärtskompatibilität. Ein späteres Anpassen der Anlage wird somit problemlos und kostengünstig.

Die Anwendersoftware – als Standardpakete oder als individuelle, kundenspezifische Lösung – wird von unseren erfahrenen Spezialisten erstellt.

Wirtschaftlich automatisieren mit Siemens-Albis heisst also: ein System ausgereifter Hardware, spezifischer Software und dazupassender peripherer Geräte einsetzen.

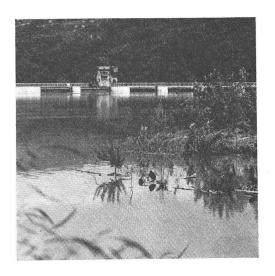
Sprechen Sie mit uns. Wir finden auch für Ihr Problem die richtige Lösung.

Siemens-Albis AG Energietechnik Postfach 8047 Zürich Tel. 01/2743111

Rue du Bugnon 42 1020 Renens Tel. 021/34 96 31

Wirtschaftlich automatisieren mit Siemens-Albis

Energiekrise.
Eigene Energiequellen
noch besser nutzen!



Unser Gesamt-Energiebedarf wird zum grösstenteil durch auslandabhängige Energieträger, wie Erdöl, Erdgas, Atomkraft usw., gedeckt. Dagegen werden **rund 75% der elektrischen Energie in der Schweiz durch die Nutzung eigener Wasserkräfte gewonnen.**

Daraus resultiert eine mittlere jährliche Energieausbeute von rund 32 Mia. kWh. Durch Umbau und Erneuerung alter Wasserkraftwerke sowie Erstellung von projektierten Neuanlagen könnten laut einer Prognose jährlich noch rund 6 Mia. kWh auslandunabhängige Energie dazugewonnen werden. Das sind pro Kopf der Bevölkerung immerhin 1000 kWh pro Jahr.

Unsere eigene Energiequelle Wasser darf daher nicht vernachlässigt werden. Sie hilft mit, den zukünftigen Energiebedarf zu decken.

Kraftwerk Bremgarten-Zufikon

Der Umbau dieses Flusskraftwerkes berücksichtigt in vorbildlicher Weise die Interessen des Naturschutzes sowie diejenigen der Energieproduktion. Diese konnte – bezogen auf ein Durchschnittsjahr – von 12 Mio. kWh der alten Anlage auf 100 Mio. kWh des neuen Werkes gesteigert werden.



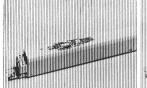
Escher Wyss Aktiengesellschaft CH-8023 Zürich/Schweiz, Telex 53 906

Escher Wyss GmbH, Ravensburg/BRD Bell Maschinenfabrik AG, Kriens/Schweiz De Pretto-Escher Wyss S.p.A., Schio/Italien Sulzer España SA, Madrid/Spanien SULZER-Konzerngesellschaften

60.63d

Technik und Know-how von Spezialisten – für Spezialisten

Leuenberger Vorschaltgeräte Barianskoska



Starterlose Vorschalt-geräte in Resonanzschaltung

für Fluoreszenzlampen von 20/40/65 Watt in Temperatur-bereichen von $\pm 50^{\circ}$ bis $\pm 25^{\circ}$. Flackerfreier Start. Für Büros, Schulen, Industrie-räume und als Aussenbeleuchtung geeignet.



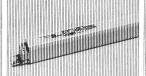
MICROSTART-Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen

in Büros, Warenhäusern, Schulen, Universitäten, Spitälern, Fabriken und überall dort, wo hohe Funktionssicherheit und niedrige Betriebskosten eine Rolle spielen.



LONGLIFE-Vorschaltgeräte für elegante Leuchten

in flachster Bauweise. 28 mm Bauhöhe, Steckklemmen zur rationellen Verdrahtung, 10–15 % Gewichtsreduktion und eine Verminderung der Verlustleistung auf ca. 8,6 Watt bringen dem Leuchtenhersteller neue Möglichkeiten.



Vorschaltgeräte zur stufenlosen **Licht-Regulierung**

4 Leistungstypen für helligkeitsgesteuerte Beleuchtungsanlagen von 20-65 Watt.

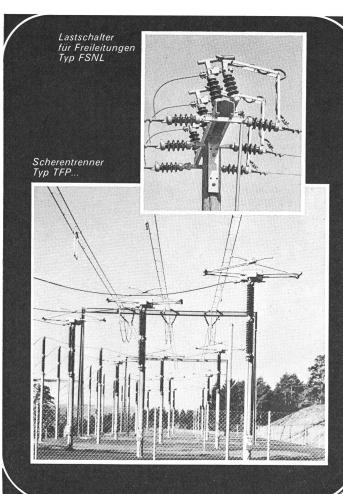


Transistor-Vorschaltgeräte für Notbeleuchtungsanlagen und Fahrzeuge

Diese Vorschaltgeräte eignen sich für den Batteriebetrieb von Fluoreszenzlampen von 4 bis 40 Watt. Anwendung: Notbeleuchtungen, Autobusse, Nutzfahrzeuge, Boote etc.

H. Leuenberger AG Fabrik elektrischer Apparate Vertreter für Radiumlampen CH-8154 Oberglatt Telefon 01/850 13 33, Telex 53352





Generatio

Scherentrenner

- 170-765 kV
- KEMA-geprüft bis 160/63 kA
- Nennstrom 2500 A oder 4000 A
- Serienfabrikation und Baukastensystem, daher preisgünstig
- Angetrieben durch die bewährten Alpha Motor-, Hand- und Hydraulikantriebe

Lastschalter für Freileitungen 24 kV (36 kV)

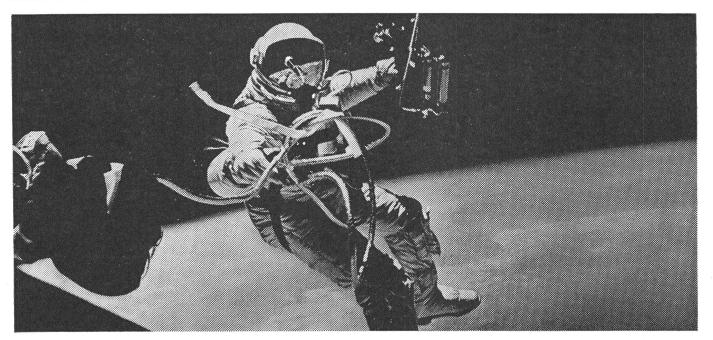
- Schaltleistung 630 A bei
- 24 kV $\cos \varphi = 0.6$ 250 oder 400 A (630 A)
- Preisgünstig

Elektromechanik Abwasserreinigung Apparatebau Stahlbau - Metallbau

Alpha AG CH-2560 Nidau Telefon 032 51 54 54



280 Kilometer über dem Pazifik. 7500 Meter pro Sekunde. Über 10000 Steuerfunktionen.



Wenn man den Taschenrechner zur Hand nimmt, das Fernsehgerät vom Sofa aus bedient oder die Zeit ab Digitalanzeige liest, denkt man kaum daran, dass es Taschenrechner," Fernbedienung, Digitaluhren und viele andere Dinge vielleicht gar nicht gäbe, wenn es die Weltraumfahrt nicht gäbe. Denn vieles, was man heute im Alltag braucht, ist aus den Erkenntnissen der Weltraumforschung entstanden. Dazu gehören all die Geräte mit kleinen elektronischen Bauteilen, die ursprünglich für Steuerungen in Raumkapseln entwickelt wurden. Als Hersteller von Basismaterialien für solche Bauteile, integrierte Schaltkreise und gedruckte Schaltungen hat die Isola von der Weltraumfahrt und vom Aufschwung der Elektronikindustrie profitiert. Mit einigen Produkten ist sie heute sogar im Weltraum mit dabei. Hochwertige Trägermaterialien werden zum Beispiel für elektronische Steuerungen in europäischen Forschungssatelliten verwendet. Und damit jeder der vielen Steuerimpulse den richtigen Weg findet, liefert die Isola gleich noch unbrennbare hitze- und kältebeständige Leiter und Kabel. Denn die Isola arbeitet seit 75 Jahren oft auch dort mit, wo Geschichte gemacht wird. Nicht nur die eigene.

Was kann an einem Überspannungsableiterhalter schon Einzigartiges dran sein?

Der USPGL 20 von Elektro-Winkler kann als einziger seiner Art zugleich für Stark- und Schwachstrom, Klein- und Niederspannungen verwendet werden.

Er schliesst dank seinem sinnreichen Montageprinzip als einziger falsche Anschlüsse grundsätzlich

Und er ist als einziges Schweizer Fabrikat für den NEMP*-Schutz geeignet – entspricht also auch als einziges allen erschwerter. Anforderungen

Einen so vielfältig einzigartigen Überspannungsableiterhalter würden Sie gern näher kennenlernen? Lassen Sie sich unsere detaillierte Dokumentation zuschicken!

> *NEMP = Elektromagnetischer Puls von Nuklearexplosionen. Schutz vor NEMP-Einwirkungen benötigen - wie vor Blitzeinschlag - im Prinzip alle elektrischen Systeme, in erster Linie natürlich militärische und Zivilschutz-

Schweizer Patent 578789



CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34, Telefon 01-810 40 40 Telex ch 56 407 ewina

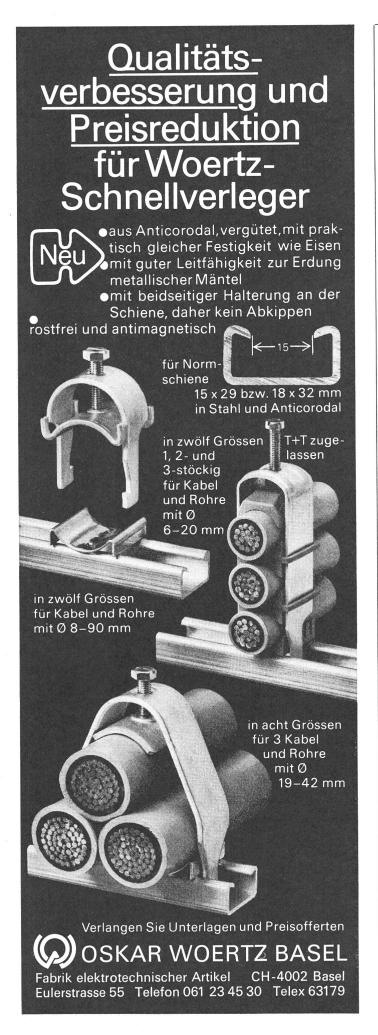


Lichtsteuerung Saalverdunklung Lichtregie

Dank der vollelektronischen normierten Modulbausteine vereinigt das varintens®-System praxisbewährte Qualität mit optimaler Flexibilität: Jede individuelle Lichtsteuerungsaufgabe lässt sich mit den serienmässigen Bausteinen lösen. Das varintens®-System bietet Ihnen Geräte und Anlagen in jeder Grösse für die elektronische Lichtsteuerung: Saalverdunk-lungen mit Hand-, Drucktasten-Automatik-Steuerung, Bühnenlichtregieanlagen in mobiler, tragbarer oder ortsfester Ausführung.

CH-5430 Wettingen, Landstrasse 129 Tel. 056/263951 Telex 55435 Schweiz

Vertretung und Servicestellen auch in Ihrer Gegend





ERZEUGUNG

Eigene Kraftwerke. Beteiligungen an Wasserkraftwerken am Rhein, im Wallis, in Graubünden und im Tessin sowie an den Kernkraftwerken Gösgen, Leibstadt, Kaiseraugst und Graben

ÜBERTRAGUNG

Eigenes Leitungsnetz von über 1000 km Gesamtlänge, wovon ca. 700 km im Verbundbetrieb mit dem In- und Ausland.

VERTEILUNG

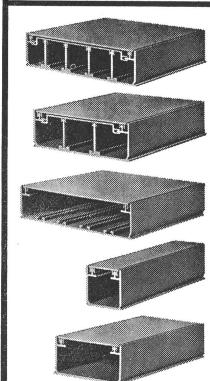
Energielieferungen an Wiederverkäufer und grosse Industrieunternehmungen sowie Direktversorgung von 13 Gemeinden in der Region Olten. Energieaustausch mit dem Ausland.

ELEKTRISCHER ENERGIE

AARE-TESSIN

Aktiengesellschaft für Elektrizität Bahnhofquai 12 OLTEN





mobil-Installationskanäle

⊕Pat.

SEV und PTT genehmigt

Die Praxis beweist die technische Überlegenheit der Mobil-Installationskanäle.

Die Mobil-Installationskanäle mit ihren Vorteilen sind eine scharfe Waffe gegen die Kostenexplosion.

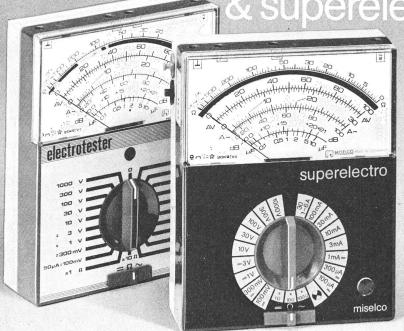
Fabrikation:

Mobilwerke U. Frei, 9442 Berneck SG. Tel. 071 71 22 42 Verkauf:

W. Bösch AG. 8330 Pfäffikon ZH. Tel. 01 97 55 43

<u>electrotester</u>





Das Vielfachmeßgerät für Elektriker UND Elektroniker

Handliches Taschengerät mit übersichtlichen Bedienungselementen: Nur je 1 Meßart- bzw. Meßbereichsschalter. Große 110° Skala, auch für Wechselspannung lineare Ablesung. Interessant für Elektriker: Messung hoher Ströme (\simeq) bis 30 A sowie Phasenprüfung; für den Elektroniker: Hohe Empfindlichkeit 20 k Ω /V \simeq .

Über 50 Meßbereiche mit Direktablesung

Modell superelectro zusätzlich mit Superschutz und Funktionstest: Elektronischer Überlastungsschutz für alle Bereiche, Meßwerk u. Schaltung. Ab sofort lieferbar bei Ihrem Fachhändler

miselco



Generalvertretung für die Schweiz: lindenhofstrasse 32 4002 basel tel. 0 61/22 54 66 telex 63 312

bullschardtelectronic ag

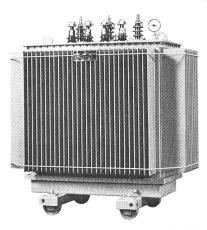
TRANSFORMATEURS TRANSFORMATOREN



Transformateurs secs isolés à la résine Epoxy, jusqu'à 24 kV, exécution jusqu'à 5000 kVA, selon normes ASE.

Giessharzisolierte Drehstromtransformatoren bis 24 kV, Leistung bis 5000 kVA. Nach SEV Normen.

GARDY



Transformateurs de distribution à bain d'huile ou liquide ininflammable. Selon normes ASE, jusqu'à 36 kV.

Netz-Transformatoren: Füllung mit Oel oder schwerbrenn barer Flüssigkeit. Nach SEV Normen, bis 36 kV.

FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE HAUTE ET BASSE TENSION

Case postale 55 CH - 1211 GENÈVE 24 Tél. 022 / 43 54 00 Télex 22 067

Staub- und wasserdichte Kabelverschraubung

- kurze Bauart
- absolut staubdicht
- absolut wasserdicht
- Rundschnurringdichtung = zwangsläufig dicht am Anschlussgewinde
- 2 Typen für Kabel Ø 2-5 mm
- wärmebeständig bis 100 °C
- öl- und laugenbeständig
- dient gleichzeitig als Zugentlastung

(keine weiteren Teile mehr nötig)



Verkauf auch durch VLE-Grossisten

Wir lösen Ihre Anschlussprobleme Tel. 064 47 21 61/62 Hunzenschwil





Fachgemässe Kontrolle

Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren

Korrosionsschutzarbeiten

Vertrauen Sie Ihre Freileitungen unseren Fachleuten an.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung.

Gewinnen Sie vermehrte Sicherheit.

Erhöhen Sie die Lebensdauer der Maste.

Beachten Sie unsere Garantie.

IMPREGNA Bertastrasse 8

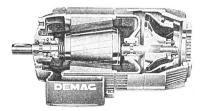
8036 Zürich

Telefon 01 / 241 95 05



Einwandfreie Nachimprägnierung

NEU STOP



- Mehr Leistung
- Mehr Bremsmoment
- 30 % weniger Preis
- Immer noch die gleiche Qualität

Der Demag-Motor — Verschiebeläufer-Bremsmotor Motor und Bremse als Einheit. Fertiges Konstruktions-Element für fortschrittliche Maschinen.

fehr

Ihr Demag-Partner

Hans Fehr AG CH-8305 Dietlikon Tel. 01/833 26 60 Telex 52344 Fördertechnik — Antriebstechnik

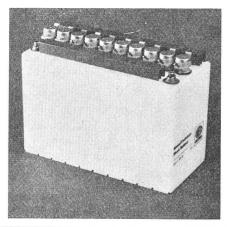


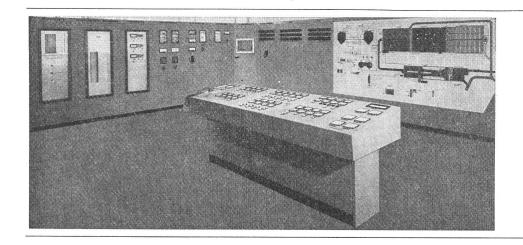
NIFE (SUISSE) SA 4, rue de Verdeaux CH-1020 RENENS

Télephone 021/35 17 31 Télex 25938

Batteries Nickel-Cadmium Systèmes d'alimentation sans coupure Eclairage de secours Alimentations auxiliaires Démarrage de Diesel

NIFE BLOCK BATTERY



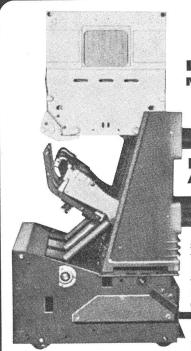




RUOSS ELEKTROTECHNIK AG 8854 SIEBNEN

Schalttafelbau, Elektrotechnische Unternehmung Tel. 055 / 64 12 58

Über 50 Jahre Dienst am Kunden durch Erfahrung und Zuverlässigkeit



GARDY

LEISTUNGSSCHALTER MIT MAGNETBLASUNG

1 und 2 stöckige Montage

DISJONCTEUR A COUPURE SÈCHE

Montage 1-2 étages

> BIRCHER AG Sparte Prozessautomation CH-8222 Beringen/Schaffhausen Tel. 053 712 21 Telex 76 304

CHNIK * SERVICE *

ERATUNG * TE

11

SOLENARC DSE jusqu'à 24 kV, 7000 A, 1000 MVA. Disjoncteur à soufflage magnétique conforme aux normes CEI, BS, VDE, ANSI isolement 60, 75 et 95 kV choc.



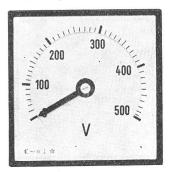
FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE HAUTE ET BASSE TENSION

Case postale 55 CH - 1211 GENÈVE 24 Tél. 022 / 43 54 00 Télex 22 067

Longscale-Messgeräte

Preisgünstige Geräte für Schalttafeleinbau, erhältlich in den Normgrössen 48, 72, 96 und 144 mm.

mit normaler oder parallaxfreier Skalaplatte.



- Daten nach VDE/DIN-Normen
- Keine Spezialmesswerke mehr, Watt- und Varmeter, Leistungsfaktormesser usw. mit Drehspulmesswerk und Kleinumformer
- Grosses Lager

Verlangen Sie noch heute die ausführlichen Unterlagen.



Mess- und Regeltechnik · Tel. 055/38 26 51 CH-8633 Wolfhausen · Telex 75451

Störmelde-Systeme

Damit Sie immer informiert sind...

... über Alarme, Störungen und Betriebszustände, brauchen Sie je nach Situation und Aufgabe:

- Stör- und Betriebsmelder (Einzelmelder)
- Sammelalarm-Relais
- Störmeldegeräte
- Alarm- und Störmeldeanlagen

Wir haben Sie . . .

Dank modularem Aufbau genau auf Ihre Problemstellung zugeschnitten

... und die Erfahrung

Wir beraten Sie gerne

Informieren Sie sich!
Verlangen Sie unsere Dokumentation noch heute.

INFO-CHECK für Ihre Dokumentation 1. Ausschneiden

Ausschneiden
 Auf Briefbogen aufkleben
 S. Einsenden

SEV 19/78 Für die Westschweiz MAPROMAT SA, Lausanne 021/3317 51



Die aktuelle Informationstagung

Moderne **Elektronik** und Produktionstechnik

Mittwoch, 8. November 1978, 9-17 Uhr Hotel Zürich, Zürich

Die Tagungsthemen

- Wirtschaftliche Bedeutung der Elektronik
- Integrierte Produktions- und Qualitätssteuerung in der Elektronikmontage
- Auswählen, Prüfen und Handhaben elektronischer Kompo-
- EDV-unterstützte Auslegung und Herstellung von Leiterplatten
- Spezielle Probleme der Projektierung und Herstellung elektronischer Anlagen
- Fragen zur Fertigung mikroprozessorbestückter Apparate
- Möglichkeiten und Grenzen der Rationalisierung in der Elektronikmontage unter Berücksichtigung neuer Arbeits-
- Personalseitige Aspekte der Umstrukturierung von mechanischer/elektromechanischer auf elektronische Technologie

Die Referenten

P. Böni, Application Consultant der Sperry-Univac, Zürich

F. J. Hinze, Leiter der Abteilung Software-Technologie der Kienzle Apparatebau GmbH, D-Villingen

Dr. W. Jucker, Delegierter für Konjunkturfragen des Schweizerischen Bundesrates, Bern

B. Keel, Fertigungsleiter der Crypto AG, Steinhausen

Kistler, stellvertretender Fabrikationschef der LGZ Landis & Gyr Zug AG, Zug

Dr. E. Kowalski, Direktor des Geschäftsbereiches Steuer- und Regeltechnik der CMC Carl Maier & Cie AG, Schaffhausen

Wild, Ressortchef Systemtechnik und Elektronik der BBC Brown Boveri & Cie AG, Lenzburg

Tagungsleitung

Dr. J. Lindecker, Direktor des Geschäftsbereiches Industrial Engineering der Häusermann \pm Co AG, Zürich

Das Tagungsziel

An dieser Tagung werden die fabrikationsseitigen Aspekte einer modernen Elektronikgeräteproduktion behandelt, um den verantwortlichen Betriebskadern eine kohärente Übersicht und Beurteilungssystematik der im vollen Gange befindlichen Entwicklung zu geben. Ziel der Tagung ist es, die weitverbreitete Unsicherheit in bezug auf Ausmass und Art des Umstellungsaufwandes zu beseitigen, indem Anforderungen seitens der modernen Elektroniktechnologie an etablierte oder neu aufzubauende Montageabteilungen sachlich definiert und in einen Gesamtrahmen gestellt werden.

Tagungsbeitrag

Fr. 210.-, Mittagessen, Pausenerfrischungen, ausführliche Tagungsunterlagen und Tagesparkgebühr in der Hotelgarage inbegriffen.

Hausermann + Co AG

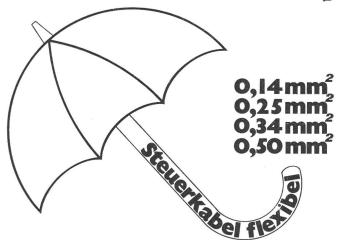
Wirtschafts- und Unternehmensberatung 8035 Zürich, Stampfenbachstrasse 48 Telefon 01 / 60 41 41

								No. of Concession, Name of Street, or other Designation, Name of Street, or other Designation, Name of Street,	Service Control
lch	melde	mich	an	zur	Tagung	«Moderne	Elektr	onik	und
Pro	duktion	stechn	ik»	und	erwarte	Detailprog	gramm	und	Be-
	iauna								

	0 0							
Ich	interessiere	mich	für	das	Detailprogramm	und	bitte	um
Zustellung desselben.								

Zustellung desselben.	ii uas	Detail	Jiografiiii	unu	Ditte	un
Name						
Firma						
Adresse						
Telefon						

Für Signalübertragungen in der: Elektronik.Computertechnik. Apparate-u. Maschinensteuerung



mit Schirm ohne Schirm



DÄTWYLER AG Kabelfabrik 6460 ALTDORF Telefon 044-411 22 Telex 78 691

Aderzahl Aderfarben

Mantel

DIN 47100/ VDE 0293

Aderverseilung

in Lagen, paarweise PVC grau

Abzweigstecker Fiches de dérivation

mit waagrechter Einführung, unzerbrechlich Pat. ang.

2pol. + E 10 A, 250 V



avec entrée horizontale, incassables. Brevetées

2 pol. + T 10 A, 250 V

Type 12/2 x 14



Passend für 2 Gummistecker, Typ 12 oder 14

Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc, type 12 ou 14

Schwarz/Noir Nr./Nº 4739 E-Nr./No 672 037 127

Weiss/Blanc Nr./Nº 4739 W E-Nr./No 672 037 027

Type 12/3 x 13



Passend für 2 Gummistecker oder 3 normale Stecker, Typ 12 Correspondant pour 2 fiches en caoutchouc ou 3 fiches normales. type 12

Schwarz/Noir Weiss/Blanc Nr./Nº 4738 Nr./Nº 4738 W E-Nr./No E-Nr./No 672 038 117 672 038 017

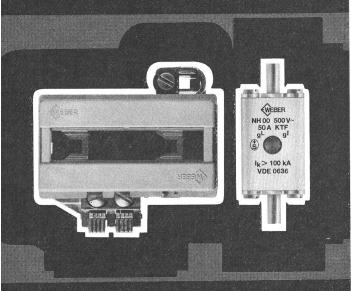
Lieferbar durch Elektro-Grossisten / Livrables par les grossistes d'électricité



Jenni + Co., 8152 Glattbrugg ZH Tel. 01 / 836 50 57



SICHER SEIT 60 JAHREN



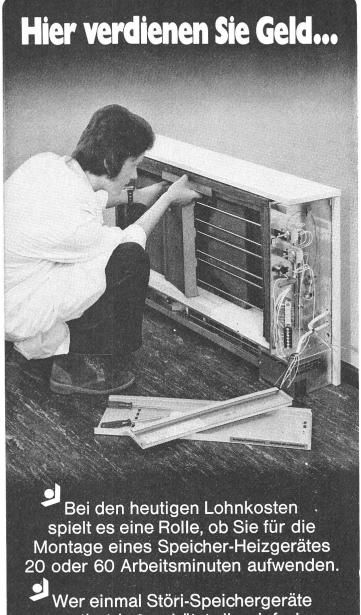
NH-ELEMENTE UND PATRONEN NACH DIN GRÖSSE 00

Weber NH-Elemente und Patronen nach DIN Grösse 00 werden in Neuinstallationen, bei Erweiterungen und Änderungen eingesetzt. Gegenüber Schraubsicherungen bieten sie wesentliche Vorteile:

- standardmässiger Berührungsschutz
- optimaler Kontaktdruck
- minimer Übergangswiderstand
- weniger Erwärmung
- gleiche Grösse von 6A bis 160A Nennstrom
- bruchsicheres, schwer brennbares Isoliermaterial
- geringe Abmessungen
- Patronen mit träg/flinker Charakteristik Die verschiedenen Konstruktionsarten ergänzen das Angebot der Weber Schraubsicherungselemente in optimaler Weise.

Lieferbar ab Lager, auch über Ihren Grossisten.

Weber AG, 6020 Emmenbrücke Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate Telefon 041 - 50 55 44



montiert hat, schätzt die einfache, schnelle Montage.

Für sämtliche Gerätegrössen die gleichen, handlichen Steintypen saubere, fertig konfektionierte Isolation - einfache, übersichtliche Verdrahtung.



Schon bei der Montage merken Sie, dass Sie mit Störi-Speicherheizgeräten richtig gewählt haben.



Störi & Co. AG, Fabrik elektrischer Apparate 8820 Wädenswil, Telefon 01-780 77 33

Kernkraftwerk Leibstadt AG

Wir suchen für die Betriebsorganisation in Leibstadt einen

Chef Unterhalt Schwachstromanlagen

Aufgaben:

- a) Während der Bau- und Montagephase
- Mitarbeit bei der Montage und Inbetriebsetzung
- Aufbau der Unterhaltsgruppe
- Aneignung spezifischer Systemkenntnisse
- b) In der Betriebsphase
- Betreuung der Schwachstromanlagen
- Einsatz und Überwachen der Unterhaltsgruppe

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium als Ingenieur-Techniker HTL

Mehrjährige Industrie- und/oder Kraftwerkerfahrung

Bereitwilligkeit zur Weiterbildung (teilweise im Ausland)

Englischkenntnisse

160

Bitte richten Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsvorstellungen unter Hinweis auf die Kennziffer 08 an

KERNKRAFTWERK LEIBSTADT AG

z. H. Herrn L. Siegrist Postfach **8022 Zürich**

P 02-2401

EBL

Für die Leitung unserer Stabsstelle Planung suchen wir einen

Elektroingenieur ETH

(Starkstrom)

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

Dem Direktor unmittelbar unterstellt, sind Sie besorgt für die Lösung aller Probleme, die sich aus dem Betrieb der Hoch- und Niederspannungs-Verteilanlagen für die Versorgung von 55 Gemeinden mit elektrischer Energie ergeben, wie

- Neukonzeption der Verteilnetze,
- Ausbau des Netzschutzes und der Automatisierung.
- Instruktion des Betriebspersonals.

Voraussetzung für Ihre Bewerbung ist:

- mehrjährige Tätigkeit in einem Elektrizitätsversorgungsunternehmen oder in einem Fabrikationsbetrieb für elektrische Schaltanlagen,
- gute Kenntnisse über Hochspannungsschalt- und Messapparate sowie Netzschutz- und Fernwirkeinrichtungen.

Wir bieten Ihnen weitgehende Selbständigkeit und angenehme Zusammenarbeit in kleinem Team.

Für weitere Auskünfte sind wir jederzeit gerne bereit. Rufen Sie uns bitte an, damit wir Sie zu einem unverbindlichen Gespräch einladen können.

Unser Telefon: 061 / 91 15 00, intern 201.

Elektra Baselland, Direktion, Mühlemattstrasse 6, 4410 Liestal

OFA 134.159.843

EW der Ortsgemeinde Murg

Zufolge Wegzug des bisherigen Stelleninhabers suchen wir auf spätestens Frühjahr 1979 einen

Elektroingenieur als Betriebsleiter

Wir bieten eine interessante, verantwortungsvolle Tätigkeit in unserem Betrieb mit Eigenerzeugungsanlagen und einem weitverzweigten Verteilnetz vom Kerenzerberg bis und mit Flumserberge. Der Aufgabenbereich ist durch die geplante Erweiterung der Eigenerzeugungsanlagen sehr vielseitig und anspruchsvoll.

Wir erwarten eine gut fundierte berufliche Ausbildung, Verhandlungstalent mit Behörden und Abonnenten sowie die Fähigkeit zur Personalführung.

Interessenten melden sich bitte umgehend mit den üblichen Unterlagen bei Herrn Titus Giger, Verwaltungsratspräsident der Ortsgemeinde, 8877 Murg.

P 19-23 299



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassab-

Demandez notre catalogue

Fabricant

F. BAILLOD S.A.

1, Place du Tricentenaire La Chaux-de-Fonds Tél. 039 / 26 72 74



Bibliothek des SEV

Bibliothèque de l'ASE

Öffnungszeiten für Mitglieder:

Heures d'ouverture pour les membres:

8.30 – 11.30 Uhr 14.00 –16.30 Uhr 8.30 – 11.30 h 14.00 – 16.30 h

Fabrikations-, Handels- und Montageunternehmen mit dem Programm **Wände, Decken, Leuchten** sucht einen initiativen, überlegt handelnden

Elektroingenieur HTL

(oder Beleuchtungstechniker mit gleichwertiger Ausbildung)

als **Leiter der Beleuchtungsabteilung**, für die Beratung der Architekten, Projektierung, Berechnung, Offertstellung und für den Verkauf von Beleuchtungsanlagen.

Neben den vorausgesetzten technischen Fähigkeiten wird das notwendige kaufmännische Flair erwartet.

Es steht Ihnen die Möglichkeit einer sicheren Anstellung und selbständigen Position in einem guten Team offen.

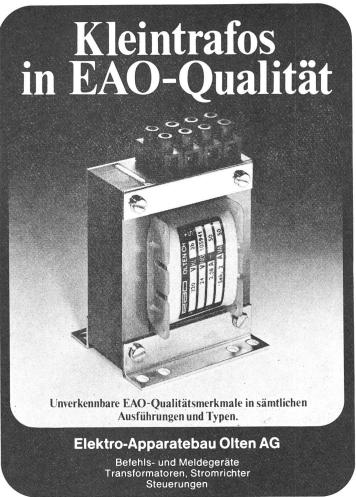
Wir können Ihnen die üblichen Sozialleistungen und ein Ihren Erfahrungen und Leistungen angepasstes Salär garantieren.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Angaben an die



PHONEX AG Herrn Paul G. Meier Allmendstrasse 77 8041 Zürich Telefon 01 / 45 73 11

148



Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten, Telefon 062/211961



Damit das richtige Licht leuchtet...

... brauchen Sie unser

birolux -Lichtsteuerungs-System.

Denn oft wird es

or guten Stimmung oder dem praktisch

der guten Stimmung oder dem praktischen Zweck dienen, wenn Sie die Helligkeit stufenlos einstellen können,

z.B. in:

ERATUNG * TECHNIK *

II

- -Theater und Kinos
- -Aulen und Hörsälen
- Mehrzweckhallen
- -Kirchen
- -Konferenzzimmern
- -Restaurants
- -Dancings
- -Night Clubs



Steuern Sie die "Atmosphäre" wirkungsvoll. Verlangen Sie unsere Dokumentation noch heute.

> INFO-CHECK für Ihre Dokumentation

Ausschneiden
 Auf Briefbogen aufkleben
 S. Éinsenden

SEV 19/78 Für die Westschweiz MAPROMAT SA, Lausanne 021 33 17 51

KELLEIbstadt AG

Wir suchen für die Betriebsorganisation in Leibstadt einen

Chef Unterhalt Starkstromanlagen

Aufgaben:

- a) Während der Bau- und Montagephase
- Mitarbeit bei der Montage und Inbetriebsetzung
- Aufbau der Unterhaltsgruppe
- Aneignung spezifischer Systemkenntnisse
- b) In der Betriebsphase
- Betreuung der Starkstromanlagen
- Einsatz und Überwachen der Unterhaltsgruppe

Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium als Ingenieur-Techniker HTL Mehrjährige Industrie- und/oder Kraftwerkerfahrung Bereitwilligkeit zur Weiterbildung

161

Bitte richten Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Gehaltsvorstellungen unter Hinweis auf die Kennziffer 09 an

KERNKRAFTWERK LEIBSTADT AG

z. H. Herrn L. Siegrist Postfach **8022 Zürich**

P 02-2401

FASELEC

Wir sind ein führendes Halbleiterunternehmen mit engen Bindungen zu Weltfirmen wie Philips, BBC usw. Unsere Aktivität im Bereiche von Integrierten Schaltungen verlangt auf dem Gebiete der Qualitätssicherung sehr gewissenhafte und kompetente Mitarbeiter. Zur Verstärkung unseres «Qualitäts-Teams» suchen wir einen weiteren

Ingenieur HTL

(Elektro, Elektronik, Fernmeldetechnik)

Zur vielseitigen Aufgabe gehören u. a. die Zusammenarbeit mit der Entwicklungsabteilung bei der Einführung neuer Technologien, die selbständige Planung und Überwachung von Qualitätsprüfungen an IC's usw.

Nebst gut eingerichteten Arbeitsplätzen bieten wir fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Gerne treten wir mit Bewerbern so um die 35 in Kontakt; bitte telefonieren Sie uns zwecks Vereinbarung eines Rendezvous.

FASELEC AG Räffelstrasse 29, 8045 Zürich Telefon 01/33 75 30



P 44-3078



An der ETH Zürich ist eine Professur für

Digitaltechnik

zu besetzen.

Aufgabe des neuen Professors wird Unterricht und Forschung im Gebiet der Digitaltechnik, insbesondere der Analyse und Synthese digitaler Schaltungen und Systeme, sein.

Der erfolgreiche Bewerber wird sich über mehrjährige Berufserfahrung in Computer- oder digitaler Nachrichtentechnik oder Regelungstechnik und die Befähigung zur Durchführung und Leitung von Forschungsarbeiten ausweisen können. Vorausgesetzt werden der Wille und die Eignung zum Unterricht auf allen Hochschulstufen und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit.

Interessenten melden sich bis zum 31. Januar 1979 mit Lebenslauf und Publikationsliste beim Präsidenten der ETH Zürich, Prof. Dr. H. Ursprung, CH 8092 Zürich. Beim Netzbau entscheidet die Betriebssicherheit — Cortaillod bietet sie mit der Weiterentwicklung des PE-und VPE-Kabels!

RETHILEN- *
BANANE

POLYÄTHYLEN UND VER-NETZTES POLYÄTHYLEN

das Mittelspannungskabel mit LEICHT ABZIEHBARER äusserer Leitschicht, ein Kabel der 3. Generation:

- widerstandsfähiger
- sicherer
- wirtschaftlicher
- angenehmer zu montieren

* Eine Schweizer Neuheit



CABLES CORTAILLOD SA

100 Jahre im Dienste des Kunden

Unsere Argumente sind überzeugend. Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung.

2016 CORTAILLOD TEL 038 44 11 22

Die neue

Die neue Leistungsschalter-Reihe von SACE

Nennströme: bis 1000 A

Nennspannung: bis 660 V~

Abschaltvermögen: bis 35 kA eff

Die Schalter der MODUL-Reihe können durch einfaches Hinzufügen einiger Zubehöre von fester Ausführung (Grundtyp) in eine steckbare oder ausziehbare Version mit Trennstellung umgewandelt werden.

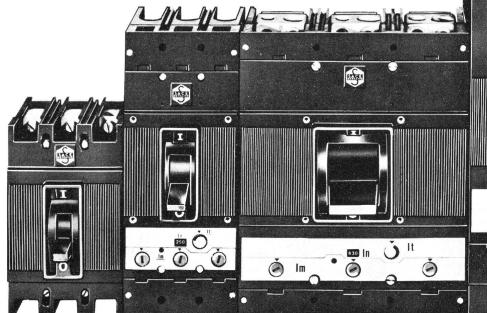
Zubehöre-Kits ermöglichen dem Kunden die Schalter nach seinen besonderen Wünschen auszurüsten:

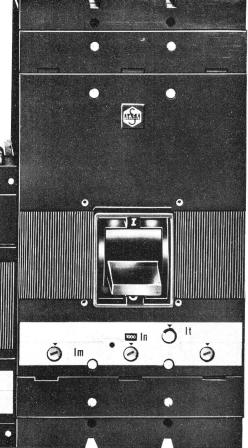
Motorantrieb, Kipp- oder Drehhebelantrieb, Schlüssel- oder Vorhängeschlossverriegelung, Hilfskontakte, Relaissignal-kontakte, Arbeits- oder Unterspannungsauslöser usw.

Die einstellbaren Überstrom- und Kurzschlussauslöser können auf einfachste Weise ausgewechselt werden.



MODUL – bedeutet auch modulare Bauweise und Bausteinprinzip





Generalvertretung:

TRACO ZURICH

TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT JENATSCHSTRASSE 1 8002 ZÜRICH TEL.01 201 07 11

SACE S.p.A. BERGAMO baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz. SACE stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her: